

Holy Family Parish

Sacred Heart-St. Joseph-St. Ladislaus churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community



Holy Family Parish

www.holyfamilyforall.org or pl.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph),

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart),

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus),

12:00pm (Spanish, St. Joseph);

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekday: 7:00am M-F (St. Ladislaus)

8:00am M-Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish),

Wed. (Sacred Heart, Spanish), Thur. (St. Ladislaus, Hungarian)

FAMILY FAITH FORMATION CONVENES week of July 21

THROOP AVENUE PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901

Parish Center phone: 732-545-1681

Fax: 732-545-5059

Center hours: Mon-Thur 8:30am-4:30pm; Fri 8:30am-12pm

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, *Caritas* associate, trauma-informed
(ext 108) - BrandyA@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist
(ext. 113) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Bridgette PEREZ, *Caritas* director
(ext. 103) - BridgetteS@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 102) - RocioR@holyfamilyforall.org

Diana RUIZ, *Caritas* associate, case manager
(ext. 105) - DianaR@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 104) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, deacon, plant and programming manager
(ext. 107) - salsaNT@comcast.net

Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(contact information forthcoming)

Aracely XELHUA, pastoral assistant
(ext. 101) - AracelyX@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

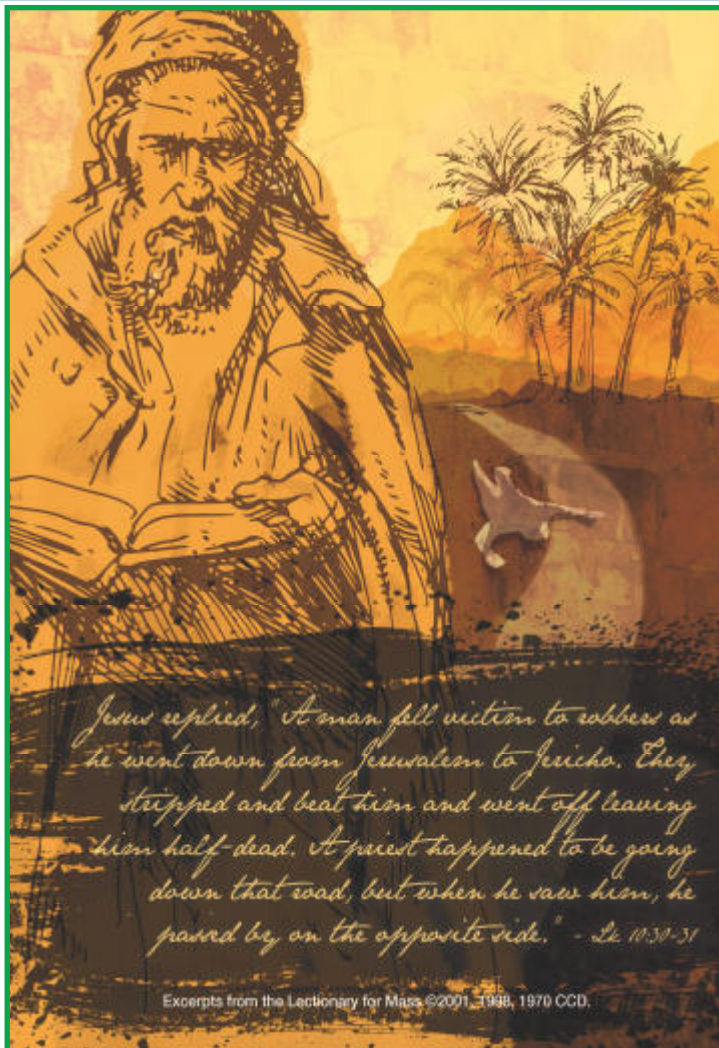
PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL LEADERS: Magda Varga, Marie Zach

SPECIAL ASSISTANT TO THE PASTOR: Alan Auciello

THEOPHANY CENTER: Eileen Aguilar



Jesus replied, "A man fell victim to robbers as he went down from Jerusalem to Jericho. They stripped and beat him and went off leaving him half-dead. A priest happened to be going down that road, but when he saw him, he passed by on the opposite side." - Lk 10:30-31

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001-1998, 1970 CCD.



July

The Integrity of Justice

That those who administer justice may work with integrity, and that the injustice which prevails in the world may not have the last word

MASS SCHEDULE AND INTENTIONS

Saturday, July 13 - Saint Henry; BVM

8:00 AM (SH) - (English) - Austin C. Kosik and Ilse L. Kosik
4:30 PM (SH) - (English) - Catherine Silzer

Sunday, July 14 - Fifteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Father Capistran Polgar O.F.M.
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze sw.p. Stanislawa i Boleslawa Wilk
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Mario Carlos Sanchez
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - For the People
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Domingo Lopez Lopez
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the People

Monday, July 15 - Saint Bonaventure, Bishop and Doctor of the Church

7:00 AM (SL) - (English) - For the People
8:00 AM (SH) - (English) - Alice Bandelt McLaughlin

Tuesday, July 16 - Our lady of Mount Carmel

7:00 AM (SL) - (English) - In Thanksgiving
8:00 AM (SH) - (English) - For the People
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the People

Wednesday, July 17 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the People
8:00 AM (SH) - (English) - Jen, Tom, Jeanie, Frank McGuire
7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the People

Thursday, July 18 - Saint Camillus de Lellis, Priest

7:00 AM (SL) - (English) - For the People
8:00 AM (SH) - (English) - For the People

Friday, July 19 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the People
8:00 AM (SH) - (English) - For the People

Saturday, July 20 - Saint Apollinaris, Bishop and Martyr; BVM

8:00 AM (SH) - (English) - For the People
4:30 PM (SH) - (English) - Mary Stafford

Sunday, July 21 - Sixteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Michael and Mary Stafford
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze zmarlych z rodziny Stepniow i Dumlalow
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por la Salud de Flora Zacapala
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Joseph Skapper
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Ester Ferrer Bones
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the People

Note: Though not published here to meet publication deadlines, late requests for Mass intentions are honored at appropriate Masses.

FAMILY MILESTONES

CHRISTIAN MARRIAGE - Congratulations and best wishes to Rocio Betancourt and Armando Bautista for their July nuptials and also to Ninel Orbe and Ruben Salado for their 25th wedding anniversary celebration!

QUINCEANERA MASSES - Let's pray & bless our Quinceanera celebrants for July: Noemy Alvarado Merino and Nezzle Mendez.

BAPTIZED IN THE NAME OF THE FATHER, SON & SPIRIT

Blessings to the baptismal candidates for July: Ruben Tapia, Yanual Espana, Julie Yuyuita Duran, Itsahana Julieth Banos, Jack Hansel Lugo Luna, Jorge Saavedra, Yahir Vasquez Santos, Alitzel Castro Montecinos, Susi Lopez Castro, Kelly Lopez, Katherine G Lopez, maria Jose Ortega Vidals, and Lucas Mateo Hernandez Reyes.

**PLEASE CALL ROCIO RAMOS at the PARISH CENTER
732-545-1681 Ext 102 for details.**

■**BAPTISM** - our preference is to celebrate Baptism at a Sunday Mass, or in the Saturday afternoon monthly group of baptisms (date varies).

■**SACRAMENTS OF HEALING: Anointing or Reconciliation** - by appointment or at scheduled seasonal services, usually the last Monday evening of the month.

■**MARRIAGE** - parishioners are invited to contact the Throop Avenue Center at least one year in advance of the proposed wedding date, to secure eligibility and availability.



Flores De Maria

(Nunca es muy temprano para responder a Dios)

Grupo de niñas de 7 a 17 años de edad que quieren acercarse a Dios por medio del ejemplo de María.

Rocio Ramos-732-545-1681 ext. 102
Diacono Nelson-732-545-1681 ext. 107

For basic human needs, access our Conference Society of St. Vincent de Paul through Diana Ruiz from the Pastoral Team, at 732-545-1681 (ext. 105), or DianaR@holyfamilyforall.org.

Diana Ruiz' Summer Hours:
Tues., Wed., Thurs., 9am - 5pm

Jane Dowling, conference president
Joseph Grau, vice-president
Lori Snyder, treasurer
Chris Kokoszka, secretary



**HORARIO DE SERVICIO
DE INMIGRACION / IMMIGRATION SERVICES
CARIDADES CATOLICAS/CATHOLIC CHARITIES**

56 Throop Ave. New Brunswick, NJ
BY APPOINTMENT ONLY NOW
Call 732-324-8200 to make an appointment with a Catholic Charities accredited counselor.

PRAY FOR THE SICK - ONLY MEMBERS OF THE

FAMILY can add names to our list of sick parishioners, please pray for them, especially Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wladystaw Prosciak, Roman Szwarc, Irena Szwczak, Brian Ward, John Ward, Margaret Belso, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito, Raveena & Vanessa Gayo.



Time - Talent - Treasure
Thank you for your generosity!

Weekend Collections:
06/30 - \$3,258

PARISH NEWS

FAMILY FAITH FORMATION -- Our next scheduled month of events is set for the **week of July 21.**

MONTHLY PENANCE SERVICE -- **Monday, July 29 at 7pm at the St. Joseph site.**

PARISH LEADERSHIP -- After a meeting with diocesan officials, **Deacon Nelson Torres** has been given responsibilities as **administrator of the parish throughout July.** He can viewed as the same "point of contact" for this period as a pastor would be. Our pastoral team has agreed to not take up any new projects or spending during this time.

"ALICE'S PLACE" -- The former workspace of longtime parish operations manager Alice Bandelt McLaughlin was renamed "Alice's Place" in her memory, along with a sign and portrait at the office entrance. Come by during our operating hours to see... Also new, and also through the work of parish artist Pavol Olsavsky III, a portrait of the woman healed by Jesus after touching the hem of his garment. That painting is in the Sacred Heart hall.

WELCOME NEW CLERGY-- In July, we welcome **Fr. Roy Quesa** for a one-month assignment to take the load off our parish team and to give Fr. Quesa an immersion into urban ministry.

Fr. Quesa comes to us in the midst of a break from his advanced academic year studies in canon law in Rome. He speaks English and Spanish and will assist in those liturgies and ministries. He has helped us in the past for multi-lingual penance services from his previous post at St. Joseph Parish in North Plainfield.

We also welcome new parochial vicar **Fr. Wladyslaw (Walter) Wiktorek**, a priest who will serve our Polish community in the same manner that **Fr. Juhasz** does for the Hungarian community, and with parish-wide responsibilities as well.

Fr. Wiktorek has a wide and varied ministerial career, beginning with his time in a Redemptorist seminary in Poland, to missionary work in Bolivia, to various postings in the Metuchen Diocese, including a stint at the former Holy Trinity Parish in Perth Amboy, where our pastor's father, Joe Kerrigan, Sr. served in liturgical ministry for Fr. Wiktorek.



ST. SHARBEL DEVOTIONAL MASS TO RE-START AUG. 22 --We will again offer a monthly devotional Mass for the intercession of St. Sharbel on the 22nd of the month. Next one: Thursday, Aug. 22 at 7pm at St. Joseph.

NOTICIAS DE LA PARROQUIA

FORMACIÓN DE FE FAMILIAR: eventos están programado para la **semana del 21 de julio.**

SERVICIO MENSUAL DE PENITENCIA: **lunes 29 de julio a las 7 pm en el sitio de San Jose.**

LIDERAZGO PARROQUIAL: Después de una reunión con funcionarios diocesanos, el **Diácono Nelson Torres** ha recibido responsabilidades como **administrador de la parroquia durante todo el mes de julio.** Puede verse como el mismo "punto de contacto" para este período como lo sería un pastor. Nuestro equipo pastoral ha acordado no asumir ningún proyecto o gasto nuevo durante este tiempo.

"EL ESPACIO DE ALICE": el antiguo lugar de trabajo de la anterior y finada gerente de operaciones de la parroquia Alice Bandelt McLaughlin, ahora se llama "Alice's Place" en su memoria, junto con un letrero y un retrato en la entrada de la oficina. Visítenos durante nuestras horas de oficina para verlo ... También hay otro nuevo trabajo del artista de la parroquia Pavol Olsavsky III, un retrato de la mujer sanada por Jesús después de tocar el dobladillo de su prenda. Esa pintura está en el salón del Sagrado Corazón.

BIENVENIDO NUEVO CLERIGO -- En julio **le damos la bienvenida al Padre Roy Quesa** por una asignación de un mes para aliviar la carga al equipo de nuestra parroquia y dar al Padre Quesa una inmersión en el ministerio urbano.

Padre Quesa nos llega en medio de un descanso de sus estudios del año académico avanzado en derecho canónico en Roma. Habla inglés y español y asistirá en esas liturgias y ministerios. Él nos ha ayudado en el pasado para los servicios de penitencia en varios idiomas de nuestra previa parroquia de San Jose en North Plainfield.

También damos **la bienvenida al nuevo vicario parroquial Padre Wladyslaw (Walter) Wiktorek**, un sacerdote que servirá a nuestra comunidad polaca de la misma manera que el Padre Juhasz lo hace para la comunidad húngara, y también con responsabilidades parroquiales.

El Padre Wiktorek tiene una amplia y variada carrera ministerial, comenzando con su tiempo como seminarista en Polonia, al trabajo misionero en Bolivia, a varias publicaciones en la Diócesis de Metuchen, incluida una temporada en la antigua Parroquia Santo Trinidad en Perth Amboy, donde nuestro Pastor Padre, Joe Kerrigan, sirvió en el ministerio litúrgico para el Padre Wiktorek.



SE RE-INICIA LA MISA DEVOTIONAL A SAN SHARBEL EL 22 DE AGOSTO - Ofreceremos nuevamente una misa devocional mensual por la intercesión de San Sharbel el día 22 de cada mes, la próxima será el jueves 22 de agosto a las 7 pm en San José.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
Niedziela 14 lipca 2019 r.

Pragniemy bardzo serdecznie powitać **ks. Władysława Wiktorka**, który od 8 lipca sprawuje posługę kapłańską w naszej Parafii Świętej Rodziny. Księżu Władysławie, niech Bóg przez wstawiennictwo Najświętszej Maryi Panny, błogosławi Ci, wspiera Cię oraz dodaje sił w Twoim posłannictwie szerzenia Słowa Bożego wśród naszej Polonii!

32 Piesza Pielgrzymka z Great Meadows, NJ, do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA, odbędzie się w dniach **od 8 do 11 sierpnia**. Rozpoczęcie pielgrzymki w czwartek, 8 sierpnia, o godz. 7:00 rano w parafii Św. Piotra i Pawła w Great Meadows, NJ. Rejestracja zaczyna się o godz. 5:30 rano. Zakończenie pielgrzymki w niedzielę, 11 sierpnia, Mszą Świętą o godz. 14:00 w Amerykańskiej Częstochowie. Msza Św. odprawiana jest codziennie. Będzie wiele okazji do spowiedzi św., przemyśleń, nawiązania nowych przyjaźni, refleksji i rozmowy. Pielgrzymka ma charakter modlitewny i pokutny. Pielgrzymów obowiązuje właściwe zachowanie się i odpowiedni strój.

15 lipca upływa termin zgłoszeń **kandydatów na diakonów** w naszej diecezji. Więcej informacji u p. Organisty.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

PARISH ANNOUNCEMENTS
July 14, 2019

Warm welcome to Fr. Wladyslaw Wiktorek, who on July 8 had begun serving our Holy Family Parish as a vicar. May God, through the intercession of the Holy Mother, bless you and give you strength in your work of sharing the Good News with us!

32nd Walking Pilgrimage from Great Meadows, NJ, to American Częstochowa, in Doylestown, PA, will take place from **August 8 to August 11**. More information on the Internet.

If you would like to serve the Lord as a **deacon**, you may sign up for a diocesan program until tomorrow, July 15. Ask Organist for more information.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday's Mass** during your vacation.

God's blessings to everyone for today's Sunday, as well as for the coming week.



**Saint Ladislaus Church
@ Holy Family Parish**

The Greatest Commandment:

“You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your being, with all your strength, and with all your mind, and your neighbor as yourself.” Lk 10:27; Mt 22:37-39; Mk 12:30-31

Again, we are presented with the main truth of our existence that we learned as the first principle of our faith: The Purpose of Man’s Existence. That principal thought is to *know, love* and *serve* God. *Catechism of the Catholic Church* I:1

This is God’s love, the truth for the world that His love, wisdom and creation be manifest in Man through his Son, Jesus Christ. This is the image of God that both the Old and New Testaments teach us. There is no other greater truth than this for the universe. It is this simple and it is this difficult in the same breath. Because it also means we must love all persons as Jesus loves us, and treat His creation and gifts as things that we don’t own but rather share.

Saint Paul alludes to this very understanding when he instructs the Colossians (Col 1:15-20) that our image of the world should be through Jesus Christ, the Son, because through the Son we are brought into the “fullness” of all creation that is God the Father and receive through Him the Ever-living Spirit. The Father and Son are one and have existed before all creation, but for our sake the Father sent the Son so that we may know Him beyond any doubt that we are of His image created.

It is also implied that through Jesus Christ, the Son we are also redeemed and our souls taken up with His to where He has prepared for us a place with the Father. Jn 14:2

So, the Greatest Commandment is the universal truth, and a love for the one who gives us everlasting life that is manifested by the sacrificial love we show each other as did Jesus Christ when He gave us His Body and Blood on the cross and in the Eucharist.



**CLINTON
MONUMENT COMPANY**

40 Years of
Experience



Granite and
Bronze
Monuments

841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ

732-521-3020

(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

Fully Insured Free Estimates

**MULLER
BROTHERS
PAINTING**

Interior • Exterior
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER

732-407-6274

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover
Funeral Home*

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

**HELP PROTECT
YOUR FAMILY & HOME**
CALL NOW! 1-888-862-6429



HOME SECURITY TEAM

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue

Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

BoylanFH.com

~ family owned and operated since 1958 ~



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC, PLUMBING
HEATING & COOLING**

1186 Livingston Avenue
North Brunswick, NJ 08902



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonelectricco.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

La Guelaguetza Mexican Store

240 Somerset Street

(732) 979-8737

Mole • Quesillo • Queso • Chocolate • Pan De Yema
Moyete • Semita • Tlayudas • Frutas • Bolis • Ropa
Tipica • Artesanias • Paqueteria

Envios De \$\$ - Y Mucho Mas - Visitenos



ELMWOOD CEMETERY

Garden cemetery
Cementerio jardin

732-545-1445

350 Commercial Avenue
New Brunswick

info@theelmwoodcemetery.com

www.theelmwoodcemetery.com

All welcome
Todos bienvenidos



**WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES**



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT

careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

**catholicmatch®
New Jersey**



CatholicMatch.com/NJ

**AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE**

Contact **Steve Campo** to place an ad today!
scampo@4LPi.com or (800) 477-4574 x6450



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936